

โครงการโดยสารระบบขนส่งมวลชนโดยไม่เสียค่าใช้จ่ายสำหรับผู้สูงอายุและลูกค้าที่มีความพิการ

ส่วนที่ 1: ข้อมูลของผู้เข้าร่วม

ชื่อ _____ ชื่อกลาง _____ นามสกุล _____
ที่อยู่ทางไปรษณีย์/อพาร์ทเมนต์ เลขที่ _____ อพาร์ทเมนต์ # _____
ซานฟรานซิสโก, รหัสไปรษณีย์แคลิฟอร์เนีย _____ อีเมล _____
โทรศัพท์ (_____) _____ วันเกิด (วัน/เดือน/ปี) _____ อายุ _____

ส่วนที่ 2: การสมัคร / ข้อมูล บัตรคลิปเปอร์ของผู้เข้าร่วม

A. ลูกค้าสูงอายุ

- ตัวเลือก **A:** ฉันมีบัตรคลิปเปอร์ผู้สูงอายุแล้ว (เพื่อการประมวลผลที่เร็วกว่า สมัครออนไลน์ได้ที่ sfmta.com/freemuni)
หมายเลขลำดับบัตรคลิปเปอร์ _____
- ตัวเลือก **B:** ฉันไม่มีบัตรคลิปเปอร์ผู้สูงอายุ
สำเนาของหนึ่งในเอกสารต่อไปนี้ จะต้องส่งแนบ ไปในการสมัครนี้เพื่อใช้เป็นหลักฐานยืนยันอายุ:
- สูติบัตร
 - หนังสือเดินทาง
 - ทะเบียนคนต่างด้าว/บัตรพลเมืองถาวร
 - บัตรประจำตัวประชาชนเมืองซานฟรานซิสโก
 - บัตรประจำตัวประชาชน/ใบอนุญาตขับขี่ที่ออกให้โดยรัฐ

B. ลูกค้าที่มีความพิการ (อายุ 19 ถึง 64)

คุณต้องมีบัตรคลิปเปอร์เชื่อมต่อการขนส่งในภูมิภาค (RTC) เพื่อใช้ในการสมัครโครงการโดยสารระบบขนส่งมวลชนโดยไม่เสียค่าใช้จ่าย โทร (415) 252-3291 สำหรับข้อมูลเพิ่มเติมเกี่ยวกับการสมัครเข้าร่วมโครงการ RTC
หมายเลขลำดับบัตรคลิปเปอร์ (อยู่ด้านหลังของบัตร) _____
หมายเลขบัตร RTC (อยู่ด้านหน้าของบัตร) _____

ส่วนที่ 3: ความเหมาะสมของรายได้

จำนวนสมาชิกในครัวเรือน _____ รายได้ขั้นต้นประจำปี _____

ส่วนที่ 4: การออกใบรับรอง

ฉันยืนยันว่าข้อมูลข้างต้นเป็นความจริงและถูกต้อง


ลายเซ็น _____

วันที่ _____

*โดยการลงนาม ณ ที่นี้, ถือว่าคุณยอมรับข้อตกลงและเงื่อนไขที่ด้านหลังของหน้านี้

ส่งจดหมายหรือยื่นใบสมัครได้ที่ **SFMTA Customer Service Center, ATTENTION Free Muni, 11 South Van Ness Avenue, San Francisco, CA 94103** ใบสมัครที่ไม่สมบูรณ์หรือเอกสารประกอบการสมัครไม่ครบตามที่กำหนด จะไม่ได้รับการดำเนินการต่อไป

For Muni route, schedule, fare and accessible services information anytime: Visit www.sfmta.com or contact 311

 **311 Free language assistance** / 免費語言協助 / Ayuda gratis con el idioma / Бесплатная помощь переводчиков / Trợ giúp Thông dịch Miễn phí / Assistance linguistique gratuite / 無料の言語支援 / 무료 언어 지원 / Libreng tulong para sa wikang Filipino / การช่วยเหลือทางด้านภาษาโดยไม่เสียค่าใช้จ่าย / خط المساعدة المجاني على الرقم

ข้อจำกัดของรายได้สำหรับโครงการมีอะไรบ้าง?

ขนาดของครัวเรือน	1	2	3	4	5	6	7	8
100% รายได้เฉลี่ยในพื้นที่ให้บริการ	\$93,250	\$106,550	\$119,900	\$133,200	\$143,850	\$154,500	\$165,150	\$175,800

ฉันจะหาหมายเลขลำดับของบัตรคลิปเปอร์และ *RTC* ได้ที่ไหน?



ฉันจะต้องสมัครใหม่ทุกเดือนเพื่อเข้าร่วมโครงการนี้หรือไม่? ไม่ เมื่อคุณได้รับการยอมรับว่ามีความเหมาะสมสำหรับโครงการ คุณจะได้รับการขึ้นทะเบียนตลอดระยะเวลาของโครงการ

ฉันจำเป็นต้องแยก/ขอรับบัตรคลิปเปอร์ใบใหม่สำหรับโครงการนี้หรือไม่? ถ้าคุณมีบัตรคลิปเปอร์ผู้สูงอายุหรือ *RTC* แล้ว, ไม่จำเป็นต้องใช้บัตรใหม่

ระบบขนส่งมวลชนโดยไม่เสียค่าใช้จ่ายจะถูกโหลดลงบนบัตรของคุณและคุณสามารถใช้งานต่อเนื่องสำหรับการให้บริการขนส่งในภูมิภาคอื่นๆ ทั้งหมดที่เข้าร่วมโครงการ

ฉันจะสมัครบัตร *RTC* ได้อย่างไร? ลูกจ้างที่มีความพิการ (อายุ 19-64) ต้องมีบัตร *RTC*

ก่อนที่จะสมัครเข้าร่วมโครงการโดยระบบขนส่งมวลชนโดยไม่เสียค่าใช้จ่าย สมัครบัตร *RTC* ได้ที่ SFMTA *RTC* Discount ID Office, 27A Van Ness Avenue (at Market Street) ทุกวันจันทร์-วันพุธ, 10:30-16.00 น. โทรศัพท์ (415) 252-3291

จะเกิดอะไรขึ้น หากฉันทำบัตรคลิปเปอร์สูญหาย? ติดต่อศูนย์บริการลูกค้าคลิปเปอร์ที่ 1.877.878.8883

หรือติดต่อพนักงานศูนย์บริการลูกค้าที่ Embarcadero BART/Muni Station หรือศูนย์บริการลูกค้า Bay Crossings ที่ Ferry Building เพื่อสมัครบัตรใหม่ทดแทนบัตรเดิม โปรดทราบว่า อาจใช้เวลาถึง 10 วันในการดำเนินการและต้องเสียค่าธรรมเนียม \$5

จะเกิดอะไรขึ้น หากฉันทำบัตร *RTC* สูญหาย? สมัครบัตรใหม่เพื่อทดแทนที่สูญหายได้ที่ SFMTA *RTC* Discount ID Office, 27A Van Ness Avenue (at Market) วันจันทร์ถึงศุกร์ จาก 10.30-16.00 น. และต้องเสียค่าธรรมเนียม \$5

ต้องใช้เวลาานเท่าไร การสมัครของฉันจึงจะได้รับการพิจารณาดำเนินการ? โปรดใช้เวลาดำเนินการถึง 3

สัปดาห์สำหรับผู้ถือบัตรคลิปเปอร์อยู่ และนานถึง 5 สัปดาห์สำหรับการทำบัตรใหม่ สำหรับบัตร *RTC* ใหม่ ต้องใช้เวลาดำเนินการเพิ่มขึ้นจากเดิม 4 สัปดาห์จึงจะได้รับบัตร

* โดยการยื่นขอและลงนามในใบสมัครนี้,

ฉันได้ให้ความยินยอมเป็นลายลักษณ์อักษรในข้อตกลงและเงื่อนไขในการมีส่วนร่วมในโครงการโดยระบบขนส่งมวลชนโดยไม่เสียค่าใช้จ่าย ผู้สมัครตกลงยอมรับข้อกำหนดและเงื่อนไขของข้อตกลงใบอนุญาตผู้ถือบัตรคลิปเปอร์และนโยบายความเป็นส่วนตัวของคลิปเปอร์ สามารถเยี่ยมชม clippercard.com หรือโทรมาที่ลูกค้าสัมพันธ์ของคลิปเปอร์เพื่อรับสำเนาได้ที่ 877.878.8883 (TDD 711 หรือ 800.735.2929) ผู้สมัครต้องขออนุญาต SFMTA

เพื่อรักษาและใช้ข้อมูลส่วนบุคคลที่ระบุไว้ในโครงการนี้สำหรับการสื่อสารที่เกี่ยวข้องกับโครงการนี้เท่านั้น

ข้อมูลประวัติการใช้บัตรของผู้เข้าร่วมโครงการถูกเก็บรักษาโดย SFMTA หรือโครงการ

ซึ่งจะถูกใช้ในระดับโดยรวมเพื่อวัตถุประสงค์ในการประเมินผลโครงการเท่านั้น